

Eğitim yardımı nedir?

Yasal dayanağı

Eğitim yardımlarının yasal dayanağı Çocuk ve Gençlere Yardım Kanunu, SGB VIII dir. Yetkili resmi daire Gençlik Müdürlüğü/Sozialbürgerhaus.

Eğitim yardımları § 8, § 9 ve § 27ff. bağlantılı olarak §36 SGB VIII' e dayanılarak sağlanır. SBH' da başvuracağınız kişiler BSA / VMS'nin uzman sosyal pedagoglarıdır. Kanun, eğitim yardımları sunarken, ailenin belirlediği çocuk eğitim ve terbiyesinin -özellikle din konusunda- göz önünde bulundurulması gerektiğini tesbit etmiştir.

Kökene, vatandaşlığı, rengi ne olursa olsun Münih' te yaşayan bütün çocuk, genç ve aileleler ihtiyaç duydukları takdirde, eğitim yardımından yararlanabilmelidirler.

Anne ve babalar/veliler çocukları için eğitim yardımı dilekçesi verebilirler, aynı şekilde 27 yaşına kadar genç yetişkinler.

Eğitim yardımının üç çeşidi vardır: Evde, gündüzcü, yatılı.

- **Evde:** Bir sosyal pedagog aileye evdeki yaşam şartları içinde destek verir. Ailenin bireysel sorunlarını ele alarak kendilerine tavsiyelerde bulunur, pratik konularda yardım eder.
- **Gündüzcü:** Çocuk ve gençler haftada en az 5 gün (okuldan sonra) bir kurumda sosyal pedagogların gözetimi altındadırlar. Burada kendilerine öğlen yemeği de verilir.
- **Yatılı:** Çok zor ailevi durumlarda yaşayan çocuk ve gençler sınırlı bir süre için anne ve babalarının yanında değil, bir yurttan veya koruyucu ailenin yanında yaşarlar. Orada çocuk ve gençler yoğun teşvik görürler, kendilerine yardım edilir. Bu arada çocuğun anne ve babasıyla evdeki durumun düzelmesi için çalışılır.



Yardım planı usulü nedir?

Tecrübelerimiz bize çoğunlukla sizin farklı bir yardım anlayışına sahip olduğunuzu gösteriyor. Bu nedenle uygun yardım konusunda sizin beklentilerinizi öğrenmek bizim için çok önemli. Sizin için yardım ne anlama geliyor? Yeniden kendi ayaklarınızın üzerinde durabilmeniz için sizi nasıl desteklememiz gerekiyor? Başarıya ulaşabilmek için yardım planlanırken ve uygulanırken sizin **katılımınız** çok gerekli. Katılımda bulunmak kanuni hakkınızdır.

Eğitim konusunda öngörülen yardımların niteliği yardım planında tarif edilir. Yardım planlarının içeriğini belirleyebilmek için anne ve babalar, çocuklar ve gençlerle görüşmeler yapılır.

Yardım planı yasal olarak §36 SGB VIII' de düzenlenmiştir.

Danışma ve yardım anlayışı

Sunduğumuz yardımlar iki unsurdan meydana gelir, danışma ve yardım. Her ikisi de birden fazla görüşmeyi kapsar. Bu görüşmelerde SBH' nın uzmanı ile birlikte (çoğunlukla) fikir birliği sağlayarak ve en uygun yardımcı kararlaştırırsınız. Yardım planı, danışma ve yardımı bir **süreç** olarak tanımlar. Yardım planı aile, SBH' nın uzmanları ve yardım edecek kurum çalışanları ile birlikte oluşturulur. Bazen başka uzmanlar da görüşmelere katılır, örn. öğretmenler . Yardım planı görüşmeleri ailenin evinde, SBH' da veya çocuk ve gencin eğitimini üstlenen kurumda yürütülebilir.



Yardım nasıl başlar?

Adım adım yardım planı

1. SBH' da çalışan bölge sosyal hizmet uzmanı sizlerle yaptığı **danışma görüşmelerinin** sonunda sizlerin nasıl bir aile olduğunuzu ayrıntılı bir şekilde kavrar, hem sorunlarınızı hem de ailenin güçlü olduğu yönleri belirler. Bu şekilde bir **sosyal pedagojik teşhis** koyar. Bu teşhis yardım planlama aşamasının ilk basamağıdır. Nasıl bir yardım düşündüğünüz size baştan itibaren sorulacaktır.
2. Aileye konulan **sosyal pedagojik teşhis**, SBH' da çalışan uzmanların toplu görüşmelerine temel teşkil eder. Sizinle doğrudan doğruya irtibat halinde olup bilgileri ileten sosyal hizmet uzmanı, diğerlerinden fikir alacaktır. Fikirlerine başvuru uzmanlar gündüzcü eğitim yardımları uzmanı, göçmenlere uygun eğitim yardımları uzmanı ve eğitim yardımının maliyetini hesaplayan kimsedir. Hep birlikte şartlara uygun eğitim yardımı geliştirilir. Size ve ailenize en etkili yardımı tavsiye edebilmek için, bir çok uzmanın katılımı gereklidir. Yardımın maliyeti de özenli bir incelemeyi gerektiren bir sebeplerden biridir. Eğitim yardımı pahalı bir yardımdır.



Ne gibi yardımlar sağlanabilir?

3. Uzmanların biraraya gelerek yaptıkları fikir alışverişinin sonunda bir **tavsiyede** bulunulur. Yardım **şu şekilde** olabilir, örn.:
 - Çocukların okulda ve grup çalışması yoluyla teşvik edilmesi, tek başına veya ailece danışma
 - Çocuğun öğretmenleri ile görüşmelerde destek
 - Anne ve baba/veli ile çocukların birbirleriyle ilişkilerinde yardım
 - Sosyal pedagojik ağırlıklı ve tedavi ağırlıklı günlük gruplar
 - Genç yetişkinlerin kendi ayakları üzerinde durmalarını sağlayacak yardımlar
 - Belirli bir süre çocuğun ailenin dışında bir yurttan veya koruyucu ailenin yanında kalması. Bu durumlarda sunduğumuz yardımlar pedagojik ağırlıklı olabilir veya okuldaki derslere ağırlık verebiliriz.
 - Ailenin oturduğu semtteki çeşitli hizmetlerden yararlandırma (örn. eğitim konusunda danışma, ev ödevlerine yardım, boş vakitleri değerlendirme, v.s.)
 - Resmi dairelerle ilişkilerde yardım
4. Bölge sosyal hizmet uzmanı size bir eğitim yardımı şekli tavsiye eder. Siz teklif edilen bu yardımı kabul edip etmemeye karar verirsiniz. Eğitim yardımları anne ve babanın/velinin aktif işbirliğine bağlıdır. Bu nedenle eğitim yardımından yararlanabilmek için, siz anne ve babanın/velinin hem yardımı onaylamanız hem de işbirliğine hazır olmanız gereklidir.
5. Teklif edilen yardımı kabul ederek onaylarsanız, aynı zamanda yardım planını onaylamış olursunuz ve bu şekilde **eğitim yardımı dilekçesini** verirsiniz. Bölge sosyal hizmet uzmanı veya eğitim yardımı sağlama bürosu size arzu ettiğiniz yardımı verecek sosyal kurumu bildirir. Bu kurumun öğretmenleri sizlerle birlikte çalışarak ailevi durumunuzu düzelteceklerdir.
6. **Yardım planı anlaşması** sizinle birlikte yapılır, yardımın somut hedeflerini ve bu hedeflere ulaşmak için alınacak tedbirleri içerir.
7. Hedef ve tedbirler bir süre sonra kontrol edilir ve gerekirse değişiklik yapılır (**yardım planının kontrolü**).
8. Yardım planının kontrolü **yardımın sona ermesine** yol açabilir. Bu durumda kural olarak yardım planında tesbit edilen hedeflere ulaşılmıştır.



Landeshauptstadt
München
Sozialreferat
Stadtjugendamt



Çocuk eğitimine yardım

Çocuklara, gençlere ve ailelere sunulan imkanlar



Sozialb rgerhaus nedir?

Çocuklarının eğitimi ve terbiyesi konusunda danışmak isteyen ve desteğe ihtiyaç duyan kimseler, bu konuda yardım sağlanması için **Sozialb rgerhaus' a (SBH)** baş vurabilir. Biz Sozialb rgerhaus' ta çalışan uzmanlar olarak, size sunabileceğimiz imkan ve yardımlar hakkında bilgi vermek istiyoruz. Hedefimiz sizin yükünüzü azaltmak ve çocuklarınızın gelişmesini teşvik etmek.

Organizasyon

Gençlik Müdürlüğü (Jugendamt) Münih'te 13 Sozialb rgerhaus'da (SBH) bulunmaktadır. Münih Őhrinin her semtinde bir Sozialb rgerhaus vardır. Buralarda iř arama konusunda, mali açıdan bir dar boğazda bulunma halinde veya evden tahliye tehlikesi karşısında sizlere yardım edilmektedir. Bunların yanı sıra, gençlere yardım çerçevesinde de sizlere çeşitli imkanlar sunulmaktadır. SBH' da farklı dallardaki uzmanlar sizin muhatabınız olabilir:

- **Bezirkssozialarbeit (BSA) Bölge sosyal danışmanı**
Eğer zor bir dönem geçiriyorsanız, sorularınız ve sorunlarınız varsa, ilk olarak başvuracağınız kimse kural olarak b lgenizden sorumlu sosyal danışmandır. Bu kimse bilgi ve danışma hizmeti verir – sorunun niteliğine göre– eşitli yardımlar sağlar.
- **Vermittlungsstelle für Erziehungshilfen (VMS) Eğitim yardımı sağlama bürosu**
Eğitim yardımı sağlama bürosu, eğer gerekli görülürse, ocuk ve gençlerin hafta içinde veya uzun bir süre boyunca devam edecekleri, ocuk ve gençlerin gelişmelerini teşvik edecek, siz anne ve babaların yükünü azaltacak kurumlara devam imkanını organize eder.
- **Wirtschaftliche Jugendhilfe (WJH) Eğitim yardımı maliyeti**
WJH eğitim yardımı kaça mal oluyor hesaplar.

Masraflar

Danışma ve yatsız yardımlar bedavadır. Geliri düşük aileler eğitim yardımı için bir ücret  dememezler veya çok az bir miktar öderler. İşsizlik parası II' de (eski adıyla sosyal yardım) indirim yapılması beklenmemektedir. Eğer ocuk anne ve babasının yanında değil de, başka bir yerde yatılı olarak kalmaktaysa, sosyal yardımdan ocuk payı düşülür. Eğer masraflara katılmak zorundaysanız ve bu miktarı ödeme konusunda zorlanıyorsanız, Sozialb rgerhaus' daki WJH ile bu konuyu görüşebilirsiniz. WJH'nin uzmanları sizinle birlikte bir çözüm bulmaya çalışacaklardır.

Sizi korumak için!

Sır saklama yükümlülüğü

Sosyal pedagoji uzmanlarının sık saklama yükümlülüğü ağırlaştırılmış kısıtlamalara tabidir (§203 Ceza Kanunu – StGB-). Kişiliğinizi ilgilendiren her türlü bilginin gizli kalmasına dikkat edilecektir.

şahsi bilgilerin gizliliği

Her vatandaş kişiliğine ilişkin bilgilerin akıbetini kendi belirleme hakkına sahiptir (Bavyera Kişisel Bilgilerin Gizliliği Hakkında Kanun –BayDSG- madde 6). SBH de çalışan herkes başkalarının şahsi işleri ile ilgili bilgileri saklamak zorundadır. Bunun anlamı şudur: Kişiliğinize ilişkin bilgiler (ailevi durumunuz v.s.) anne ve babanın/velinin izni olmadan bir 3. kişiye iletilemez. Çocuklarınıza uygun yardımı tesbit edebilmek için her dosya hakkında birden fazla uzmana danışılacaktır. Bu işlem ya anonim gerçekleşecek ya da kişisel bilgilerinizin başkasına iletilmesine izin vereceksiniz. İhtiyaç halinde anne ve babalar/veliler SBH daki uzmanlardan **dosya içeriğini incelemek** için izin isteyebilirler.

Bekçilik görevi

SBH' nın görevlerinden biri de „Bekçilik“ dir. (Anayasa madde 6 bend 2)
Bunun anlamı şudur:
Çocuk ve gençler tehlikede iseler veya gelişmelerinin tehlikede olduğu açıkca ispat edilebiliyorsa, SBH harekete geçmek zorundadır, gerektiği takdirde anne ve babanın veya velinin isteklerine karşı çıkararak . Eğer anne ve babalar/veliler çocuklarını koruyabilecek durumda değilseler, bu hallerde BSA/VMS alışanları çocukları ve gençleri korumak için harekete geçmek zorundadırlar.

İkamet hukuku (Aufenthaltsrecht)

Eğer eğitim yardımı, r şd n  ispat etmemiş ve de anne babası ile ikamet eden çocuklar için yatsız bir şekilde uygulanıyorsa, ( rn. günlük grup, tedaviye yönelik grup çalışması), bu yardımın ailenin ikamet statüsüne (Yabancılar Hukuku açısından) etkisi yoktur.

Eğer ocuk/genç aile dışında başka bir yerde kalıyorsa, veya genç yetişkinin (16 yaşından itibaren) eğitim yardımına ihtiyacı varsa, SBH deki yetkili uzman İkamet hukuku konusunda bilgi veren yerlere dikkatinizi eker.

Size yardım için buradayız !

Tercümanlar

İrtibat halinde olduğunuz yetkiliden görüşme esnasında ana dilinizi konuşan bir tercüman bulunmasını istiyebilirsiniz. SBH uzmanları gibi tercümanlar da sır saklama yükümlülüğü altındadır. Tercüman görüşmeyi tercüme eder, kendisi Almanya' daki danışma ve yardım sistemini tanımaktadır.

Sozialb rgerhaus`ların adresleri

Oturduğunuz yerin yakınında da yardım isteyebileceğiniz yerler var:
Bize mektup yazın veya telefonla randevu alın.

SBH Ramersdorf/Perlach

Ramersdorf/Perlach/Neuperlach/Neuperlach S d/ Waldperlach
Thomas-Dehler-Straşe 16, 81737 München Telefon: (0 89) 2 33 - 3 53 98/3 52 99
E-Mail: sbh-rp.soz@muenchen.de

SBH Giesing/Harlaching

Obergiesing/Untergiesing/Harlaching
Streitfeldstraşe 23, 81673 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 3 32 98/3 32 23
E-Mail: sbh-gh.soz@muenchen.de

SBH Berg a. Laim/Trudering/Riem

Streitfeldstraşe 23, 81673 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 3 33 00
E-Mail: sbh-btr.soz@muenchen.de

SBH Orleansplatz

Haidhausen/Au/Bogenhausen/Englschalking/ Oberf hring/Unterf hring/Johanniskirchen
Orleansplatz 11, 81667 München
Telefon: (089) 2 33 - 4 80 00/4 80 10
E-Mail: sbh-ori.soz@muenchen.de

SBH Plinganserstraşe

Thalkirchen/Forstenried/Obersendling/F rstenried/ Solln/Hadern/Thalkirchen
Plinganserstraşe 150, 81369 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 3 48 00/3 47 50
E-Mail: sbh-pli.soz@muenchen.de

Adresler

SBH Sendling/Westpark

Meindlstraşe 20, 81373 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 3 37 08/3 36 04
E-Mail: sbh-sw.soz@muenchen.de

SBH Laim/Schwanthalerh he

Laim/Schwanthalerh he/Westend
Dillw chterstraşe 7, 80686 München
Telefon (0 89) 2 33 - 4 28 00/4 29 00
E-Mail: sbhdil.soz@muenchen.de

SBH Mitte

Altstadt/Lehel/Maxvorstadt/Ludwigsvorstadt/ Isarvorstadt
Schwanthalerstraşe 62, 80336 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 4 66 00
E-Mail: sbh-mitte.soz@muenchen.de

SBH Neuhausen/Moosach

Ehrenbreitsteinerstraşe 24, 80993 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 4 60 00/4 61 00
E-Mail: sbh-nm.soz@muenchen.de

SHB Pasing

Aubing/Lochhausen/Langwied/Pasing/ Obermenzing/Untermenzing/Allach
Landsberger Straşe 486, 81241 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 4 64 00
E-Mail: sbh-pa.soz@muenchen.de

SHB Milbertshofen/Am Hart

Knorrstraşe 101-103, 80807 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 4 1270
E-Mail: sbh-mh.soz@muenchen.de

SHB Schwabing-Freimann

Taunusstraşe 29, 80807 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 3 31 99
E-Mail: shb-sf.soz@muenchen.de

SHB Feldmoching/HasenbergI

Feldmoching/HasenbergI/Harthof/Lerchenau
Knorrstraşe 101-103, 80807 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 4 1100
E-Mail: sbh-fh.soz@muenchen.de

Açık olduğu saatler

Landeshauptstadt München

Sozialreferat
Koordinierungsstelle/
Leitung der Sozialb rgerh user Soziales
Orleansplatz 11, 81667 München
Telefon: (0 89) 2 33 - 2 26 16
Fax: (0 89) 2 33 - 2 79 39
E-Mail: sbh-koordinierungsstelle.soz@muenchen.de

SBH' ların açık olduğu saatler

Pazartesi, arşamba saat 8.00-16.00
Perşembe saat 8.00-17.00
Cuma saat 8.00-13.00
Salı kapalı
Görüşme daha önce randevu alarak

Pansiyon ve barınaklarda yaşayan çocuklu aileler için

Amt für Wohnen und Migration

Abteilung Zentrale Wohnungslosenhilfe
Franziskaner Straşe 8, 81669 München
Telefon: (089) 2 33 - 4 0105
Açık olduğu saatler telefonla sorulacak



Impressum
Landeshauptstadt München
Sozialreferat
Stadtjugendamt
Erziehungsangebote, Erziehungshilfen/Kinderschutz
Luitpoldstraşe 3, 80335 München

Redaksiyon: Janina Hottelet
Fotoğraflar: Michael Nagy, Fotostelle, PIA
Düzenleme: Stadtkanzlei, Dizgi ve Grafik
Baskı: Stadtkanzlei
Ekim 2007